

# Inhalt

## Originalarbeiten

GESSNER, B., THIES, M. & SCHNEIDER, S.: Erste Wochenstuben der Wimperfledermaus ( <i>Myotis emarginatus</i> Geoffroy, 1806) für Rheinland-Pfalz im Bitburger Gutland (Eifelkreis Bitburg-Prüm).....	110
WIESER, H., GÜNTHER, L., MAYER, F. & RIPPERGER, S.: Temperaturprofile künstlicher und natürlicher Fledermausquartiere in einem städtischen Waldhabitat (Königsheide Forst, Berlin) .....	124
VON DER HEIDE, K.: Lokalisierung fliegender Fledermäuse mit unsynchronisierten Ultraschallrecordern .....	136

## Praktische Erfahrungsberichte

BROCKMANN, D. & ZÖPHEL, U.: Stand der Fledermausmarkierung in Ostdeutschland seit 2001.....	146
JENTKE, T. & DECHER, J.: Bericht aus der Fledermaus-Beringungszentrale Bonn .....	155
VLASCHENKO, A. & PRYLUTSKA, A.: Das Fledermaus-Rehabilitationszentrum im „Ökopark Feldman“, Charkiw, Ukraine.....	158
HORN, J.: Aufzucht, Pflege und Auswilderung von in Gefangenschaft geborenen Zweifarbfledermäusen ( <i>Vespertilio murinus</i> ) .....	162

## Fledermaus-Porträt Nr. 12

VIQUEZ-R, L., & TSCHAPKA, M.: Kleine Mexikanische Blütenfledermaus ( <i>Leptonycteris yerbabuena</i> Martinez & Villa, 1940) .....	177
--	-----

## Kleine Mitteilungen

PELZ, G.: Erster Winterquartiernachweis der Nordfledermaus ( <i>Eptesicus nilsoni</i> ) im Land Brandenburg .....	182
PASSIOR, K.: Fund einer Nordfledermaus ( <i>Eptesicus nilsonii</i> ) in Hildesheim (Niedersachsen) .....	183
KERN, B.: Beobachtung von Lippenanhängen beim Großen Mausohr ( <i>Myotis myotis</i> Borkhausen, 1797) .....	184
OTTO, A.: Graues Langohr ( <i>Plecotus austriacus</i> ) ertrinkt durch Fadenalgen ( <i>Zygnema spec.</i> ) im Gartenteich... 187	
HINKEL, A.: Der Hamburger Zoologin Erna Mohr (1894-1968) zum 50. Todestag .....	188
REINECKE, N. A.: Erste Nachweise von Wochenstuben der Mückenfledermaus ( <i>Pipistrellus pygmaeus</i> ) in Hamburg - vom Fundtier zum Quartier .....	190
HOFFMEISTER, U.: Zwei bemerkenswerte Funde vom Kleinabendsegler ( <i>Nyctalus leisleri</i> ) aus dem Bundesland Brandenburg (Deutschland) in der Provence-Alpes-Côte d'Azur (Frankreich).....	193
BLOHM, T. & HEISE, G.: Zum Alter der Mückenfledermaus ( <i>Pipistrellus pygmaeus</i> ) .....	195
BLOHM, T. & HAUF, H.: Neue Funde des Grauen Langohrs ( <i>Plecotus austriacus</i> ) in der Uckermark .....	195
BLOHM, T. & HAUF, H.: Nachweis einer überwinterten Bechsteinfledermaus ( <i>Myotis bechsteinii</i> ) in der Uckermark .....	196
PELZ, G.: Weiterer Fund einer Rauhautfledermaus ( <i>Pipistrellus nathusii</i> ) in Ligurien (Italien) aus Ostbrandenburg .....	198
OHLENDORF, B. & GATTUSO, J.-C.: Langstreckenflug einer Zweifarbfledermaus ( <i>Vespertilio murinus</i> ) aus dem Nationalpark Harz (Deutschland) in die Seealpen (Frankreich) .....	199

<b>Referate</b> .....	204-211
-----------------------	---------

# Index

## Original studies

- GESSNER, B., THIES, M. & SCHNEIDER, S.: First record of maternity roosts of Geoffroy's bat (*Myotis emarginatus* Geoffroy, 1806) in Rhineland-Palatinate in the „Bitburger Gutland“ (Eifelkreis Bitburg-Prüm)..... 110
- WIESER, H., GÜNTHER, L., MAYER, F. & RIPPERGER, S.: Temperature profiles of artificial and natural bat roosts in an urban forest habitat (Königsheide Forst, Berlin) .....124
- VON DER HEIDE, K.: Localization of flying bats by unsynchronized ultrasonic recorders .....136

## Practical reports

- BROCKMANN, D. & ZÖPHEL, U.: Status of bat ringing in East Germany since 2001 ..... 146
- JENTKE, T. & DECHER, J.: News from the bat ringing center in Bonn..... 155
- VLASCHENKO, A. & PRYLUTSKA, A.: The Bat Rehabilitation Center of the “Feldman Ecopark”, Kharkiv, Ukraine..... 158
- HORN, J.: Rearing, care and release of captivity-born parti-coloured bats (*Vespertilio murinus*) ..... 162

## Bat portrait No. 12

- VIQUEZ-R, L., & TSCHAPKA, M.: The lesser long-nosed bat (*Leptonycteris yerbabuena*, Martinez & Villa 1940)..... 177

## Short communications

- PELZ, G.: First hibernation record of the northern bat (*Eptesicus nilssoni*) in state of Brandenburg .....182
- PASSIOR, K.: Record of a northern bat (*Eptesicus nilssonii*) in Hildesheim (Lower Saxony)..... 183
- KERN, B.: Observation of lip attachments at the greater mouse-eared bat (*Myotis myotis* Borkhausen, 1797) ....184
- OTTO, A.: Grey long-eared bat (*Plecotus austriacus*) drowning in a garden pond due to thread algae (*Zygnema spec.*)..... 187
- HINKEL, A.: The Hamburg zoologist Erna Mohr (1894-1968) on the 50th anniversary of her death..... 188
- REINECKE, N. A.: First records of maternity colonies of soprano pipistrelles (*Pipistrellus pygmaeus*) in Hamburg – from the individual to the colony.....190
- HOFFMEISTER, U.: Two remarkable recaptures of Leisler's bats (*Nyctalus leisleri*) in the Provence-Alpes-Côte d'Azur (France) from East Brandenburg (Germany).....193
- BLOHM, T. & HEISE, G.: About the age of soprano pipistrelle (*Pipistrellus pygmaeus*).....195
- BLOHM, T. & HAUF, H.: New records of grey long-eared bats (*Plecotus austriacus*) in the Uckermark.....195
- BLOHM, T. & HAUF, H.: Record of a hibernating Bechstein's bat (*Myotis bechsteinii*) in the Uckermark .....196
- PELZ, G.: Another recapture of Nathusius' pipistrelle (*Pipistrellus nathusii*) in Liguria (Italy) from East Brandenburg ..... 198
- OHLENDORF, B. & GATTUS, J.-C.: Long-distance flight of a parti-coloured bat (*Vespertilio murinus*) from the Harz National Park (Germany) to the Maritime Alps (France).....199

- Reviews ..... 204-211